



GREEN PRO EESTI MEISTRIVÕISTLUSED AUTOKROSSIS 2023
GREEN PRO ESTONIAN CHAMPIONSHIPS IN AUTOCROSS 2023

Juhendi erinevate tõlgenduste korral kehtib eestikeelne juhend.

In case of any dispute, the Estonian text of these Championship Regulations will be binding.

Kinnitatud EAL-is 04.05.2023

ÜLDJUHEND	GENERAL PRESCRIPTION
1. ÜLDKORRALDUS	1. ORGANISATION
<p>1.1. 2023. a. Eesti meistrivõistlused autokrossis (edaspidi MV) korraldatakse Eesti Autosporti Liidu (edaspidi EAL) ja EAL Veoautokomitee (edaspidi VAK) poolt mitmeetapilise rahvusliku seeriavõistlusena. Igaks etapiks koostab võistluste korraldaja eraldi juhendi, mis kooskõlastatakse Veoautokomitees.</p>	<p>1.1. 2023 Estonian Autocross Championships (MV) will be organized by Estonian Autosport Union (EASU) and EASU Truck Committee (VAK) as a national series comprising several rounds. For each round, the organizer of the competition will draw up a Supplementary regulations which is coordinated by the Truck Committee.</p>
<p>1.2. MV viiakse läbi vastavuses FIA spordikoodeksi (FIA Sporting Code SC), kiirusalade võistlusmääruse, kehtivate tehniliste tingimuste, EAL Veoautokomitee kehtestatud juhendite, käesoleva üldjuhendi, etappide juhendite ning kõigi nimetatud dokumentide lisade ja bülletäänidega. MV üldjuhend on kinnitatud EAL-i juhatuses.</p>	<p>1.2. Championship will be held under the prescriptions the FIA Sporting Code (SC), the national technical requirements, given Championship Regulations verified by EASU, Supplementary Regulations for each event, all appendices and bulletins.</p>



<p>1.3. MV koosneb 6. etapist vastavalt võistluskalendrile.</p> <ol style="list-style-type: none">1. 13.05- MISSO2. 10.06- TAPA3. 02.07- JAANIKESE4. 12.08- PIIROJA5. 27.08- SMILTENE6. 16.09- MATSI	<p>1.3. Championship consists of 6 rounds, according to the competition calendar.</p> <ol style="list-style-type: none">1. 13.05- MISSO2. 10.06- TAPA3. 02.07- JAANIKESE4. 12.08- PIIROJA5. 27.08- SMILTENE6. 16.09- MATSI
<p>1.3.1. Etapi ära jäämise, asendamise või toimumise kuupäeva muutmine peab olema kooskõlastatud VAK komitees ja kinnitatud EALi juhatuses.</p>	<p>1.3.1. A decision to change the date, cancellation or replacement of the event shall be decided by the VAK and confirmed by the EASU.</p>
<p>1.4. Osavõtumaks eelregistreerimisel kuni 100€, eelregistreerimata kuni 150€. Iga etapi korraldaja annab veoautokomitee käsutusse kuni 20 osavõtja puhul 5€ ja üle 20 osavõtja puhul 10€ iga võistleja kohta. Kõik summad on osavõtutasude lõpphindade piirmäärad ja neile täiendavaid tasusid riiklike ega kohalike maksude näol kohaldada ei ole lubatud.</p>	<p>1.4. With pre-registration, an entry fee is up to 100€, without pre-registration, up to 150€. The organizer of each round shall make available to the Truck committee for up to 20 participants, 5 €, and 10 € for each competitor for more than 20 participants. All entry fees are final and no any extra tax will not be allowed to add.</p>



2. ARVESTUSKLASSID	2. CHAMPIONSHIP CLASSES
2.Meistrivõistlused (MV) järgmistes arvestusklassides:	2.Championship will be held in the following classes:
2.1.1 GAZ 51/52 (D-12), veoautod GAZ-51/52 kuni 4000 cc R6 mootoriga	2.1.1. GAZ 51/52 (D-12), trucks with GAZ - 51 / 52 up to 4,000 cc R6 engines
2.1.2 GAZ 53 (D-13) , veoautod GAZ- 53 kuni 4500 cc V8 mootoriga.	2.1.2. GAZ 53 (D-13), trucks with GAZ-53 up to 4,500 cc V8 engines
2.1.3 Veobagi Super (B-6000) veobagide superklass (veobagid GAZ- 53 kuni 5600 cc V8 mootoriga)	2.1.3 B-6000 super buggy class (buggy with GAZ - 53 up to 5600 cc V8 engine
2.2 Karikavõistlused (KV) järgmistes arvestusklassides:	2.2 Cup Competition in the following classes:
2.2.1. Veobagi Standard- veobagide standard klass (Gaz-53/66 mootoriga veobagid, mis vastavad VEOBAGI GAZ 53 Standard tehnilistele tingimustele)	2.2.1 Buggy standard- buggy standard class (buggy with GAZ – 53/66)
2.2.2 Truck Open Sprint, veoautod Gaz51/52 ja Gaz 53 kuni 5700 cc.	2.2.2 Truck Open Sprint, trucks with GAZ 51/52/ 53 up to 5,700 cc
2.2.3 SXS (SSV) Sprint - Can-Am Maverick SSS, UTV võistlusklass kubatuuriga kuni 900cc turbo või vabalthingava mootoriga.	2.2.3 SXS AX (SSV) - Can-Am Maverick SSV, UTV class up to 900cc with or without turbo.
2.3 Juhul, kui mõni nimetatud arvestusklassidest ei omanda osalejate vähesuse tõttu kahel aastal järjest meistrivõistluste staatust, kustutakse see klass meistrivõistluste arvestusest.	2.3. If one of these championship classes does not acquire the status of a championship for two consecutive years due to the lack of participants, this class will be deleted from the championships.



<p>2.4 Võistlusautod peavad vastama kehtivatele tehnilistele tingimustele ning omama võistlusauto EAL- i või LAF- i tehnilist kaarti.</p>	<p>2.4 Competition cars must conform to the technical regulations and have an EASU or LAF technical card.</p>
<p>2.4.1 Võistleja ei tohi võistluse ajal vahetada autot peale seda, kui ta on läbinud tehnilise kontrolli.</p>	<p>2.4.1 A driver is not allowed to change the car during the competition after it has passed a scrutineering.</p>
<p>2.4.2 Üks võistleja võib ühel võistlusel võistelda kahes või enamas võistlusklassis, tasudes iga klassi eest eraldi osavõtumaksu.</p>	<p>2.4.2 One driver can compete in two or more classes in one competition, paying a separate entry fee for each category.</p>
<p>2.4.3 Ühel autol võib võistelda üks võistleja.</p>	<p>2.4.3 Only one driver per car is allowed</p>
<p>2.5 Võistlusauto peab kandma EAL määruste kohaseid kirjeid (võistlusnumbrid, tähistused jmt.).</p>	<p>2.5 The competition car must have stickers by the EASU regulations (competition numbers, marks, etc.).</p>
<p>2.5.1 Iga võistleja peab broneerima endale personaalse võistlusnumbri vahemikus 4-99, mis kehtib kuni numbrist loobumiseni. Broneerimine telefonil: +372 53 488 116 või e-mailil markus.haidberg@gmail.com. 2022. aasta hooajal klasside esikolmikusse jõudnud võistlejail on õigus (kuid mitte kohustus) kasutada numbreid 1, 2 ja 3.</p>	<p>2.5.1 Each driver must reserve a personal competition number between 4-99, which is valid until the number is cancelled. Reservations by phone: + 372 53 488 116 or by e-mail markus.haidberg@gmail.com. Top three drivers of each class from previous season have the right (but not the obligation) to use numbers 1, 2, and 3.</p>
<p>2.6 VAK reserveerib kõikidel MV- l osalevate veoautode mõlemal kapotiserval ja MV-l osalevate veobagide mõlemal küljel ühe reklaamipinna. Numbritele ja reklaamidele esitatavad nõudmised on kirjas Tehnilistes tingimustes ja Võistlusmäärustes.</p>	<p>2.6 VAK reserves one advertising space on each side of the hood of all trucks participating in the championship and on both sides of the buggies participating in the MV. The requirements for numbers and advertisements are set out by the Technical Regulations and the Competition Regulations.</p>



--	--

3. MV OSAVÕTJAD	3. PARTICIPANTS IN THE CHAMPIONSHIP
3.1. MV-l osalejad peavad esitama kehtiva rahvusliku või rahvusvahelise sõitja- ja registreerijalitsentsi, allkirjastatud osavõtuavalduse ja võistlusauto tehnilise kaardi.	3.1. Championship participants must submit a valid drivers and competitors license, a signed application for participation, and a technical card for the competition car.
3.2. Võistlejate vanuse alampiir on 16 eluaastat.	3.2. The minimum age for competitors is 16 years.
4. VÕISTLUSTE KÄIK	4. RUNNING OF THE EVENT
4.1. Võistlus koosneb vabatreeningus, kolmest eelsõidust ning finaalist. Vabatreeningu toimumine vastavalt võistlusjuhendile.	4.1. Each race consists of three heats, and final. Free practise according to the supplementary regulations.
4.1.1. Eelsõitudes stardikoha määramine toimub loosi alusel.	4.1.1. The determination of starting positions in the heats is done by draw.
4.1.2. Loosimine toimub võistluspäeva hommikul võistluste sekretariaadis, loosimise viib läbi Võistluse sekretär.	4.1.2. The draw takes place on the morning of the competition day in the competition secretariat, and it is carried out by the Competition Secretary.
4.1.2.1 Iga võistleja loositud number, määrab tema stardikohad kõigis kolmes eelsõidus. Stardikohtade järjestus on	4.1.2.1 The number drawN for each competitor determines their starting position in all three heats. The order of



<p>määratud üldjuhend LISA 2 olevas tabelis. Peale loosimist avaldatakse võistlejate numbritega stardikohtade paigutus Sportity.</p>	<p>starting positions is determined by the general regulations in APPENDIX 2. After the draw, the placement of starting positions with the competitors' numbers will be published on Sportity.</p>
<p>4.1.2.1 Loositud numbrid pole muudetavad ning stardikohta muuta ei saa. Võistlus starti mitte jõudnud võistleja koht jääb tühjaks.</p>	<p>4.1.2.2 The drawn numbers cannot be changed, and the starting position cannot be altered. If a competitor does not come the start of the race, their spot will remain empty</p>
<p>4.1.2.3 Ajavõtt on võistlejatele ja pealtvaatjatele vaid informatiivne ning ei ole seotud võistluse tulemustega. Ajavõtu olemasolu täpsustatakse võistlusjuhendiga.</p> <p>Ajavõtt 0,1-sekundilise täpsusega. Elektroonse ajavõtu puhul kohustuvad võistlejad kandma võistlussõidukil ajavõtutransponderit kogu treening- ja võistluspäeva sõitude vältel.</p> <p>Ajamõõdu transponder on garanteeritud ja broneeritud ainult eelregistreerunud võistlejatele. Transponderi kahjustamise, kaotamise või mitteõigeaegse tagastamise korral kohustub võistleja hüvitama transponderi 150 € maksumuse. Transponderid peavad olema võistlussõidukile paigaldatud vastavalt sekretariaadist saadud juhistele. Transponderid tuleb tagastada 60 minuti jooksul pärast võistleja viimase sõidu lõppu sekretariaati.</p>	<p>4.1.2.3 The timing is only informative for both the competitors and the spectators and is not related to the results of the competition. The existence of timing is specified in the competition regulations</p> <p>Timing with accuracy of 0,1 second. In the case of the electronic timing, drivers must have a timing transponder attached to the race car throughout the training and the race.</p> <p>Timing transponder is provided and reserved only for pre-registered competitors. If the transponder gets damaged, lost, or not returned in time, the driver is obliged to compensate the value of the transponder in amount of 150 €. The transponders must be installed on the competition vehicle according to the instructions received from the Secretariat. The transponders must be returned to the Secretariat within 60 minutes after the driver's final race.</p>
<p>4.1.2.4 Finaalis toimuvad stardid sama stardikoridori paigutuse alusel nagu</p>	<p>4.1.2.4 In the final, the start will be arranged in the same starting grid</p>



eelsõitudes.	placement as in the heats.
<p>4.1.3 Eelsõitudes saab punkte vastavalt võistlussõidus lõpetatud kohale (1.koht eelsõidus saab 1punkti, 2.koht 2punkti jne.) Eelsõitude punktide summa määrab finaalis stardikoha valmise eesõiguse, esimesena valib vähim punkte teeninud võistleja, teisena teine vähem punkte teeninud võistleja jne. Mitme võistleja punktisummade võrduse korral eelistatakse võistlejat, kellel on rohkem eelsõitude võite (teisi, kolmandaid jne. kohti)</p>	<p>4.1.3 In the heats, points are awarded based on the finishing position in the race (1st place in the heat receives 1 point, 2nd place 2 points, etc.). The sum of points from the heats determines the priority for choosing starting positions in the final; the competitor with the fewest points earned chooses first, followed by the competitor with the second-fewest points earned, and so on. In the event of a tie in the total number of points earned by multiple competitors, preference will be given to the competitor with more wins (second places, third places, etc.) in the qualifying heats.</p>
<p>4.1.4 Võistlejaid informeeritakse finišini jäänud ringide arvust eritahvlitega.</p>	<p>4.1.4 Drivers will be informed of laps remained until the finish on a special board.</p>
<p>4.1.5 Start antakse fooriga või lipuga. Fooriga stardi puhul on stardihetkeks tulede süttimine. Lipuga stardi korral on stardihetkeks lipu langemine.</p>	<p>4.1.5 The start will be given by means of traffic light or by flag. In the case of: traffic lights - start will be given when the lights switch on; Flag – start will be given by lowering the flag.</p>
<p>4.1.6 Valestart. Kui auto liikumine toimub enne 10s tahvli näitamist, siis katkestatakse stardiprotseduur punase lipuga, valestartija saab hoiatuse ja stardiprotseduur läheb kordamisele. Teistkordne valestart sama võistleja poolt (enne 10s tahvli näitamist) toob kaasa stardist eemaldamise ja võistlusprotokolli kantakse ta kui diskvalifitseeritud (DSQ).</p>	<p>4.1.6 False start. If the movement of the car occurs before the 10s board is displayed, then the start procedure will be interrupted by a red flag, the driver concerned will be warned, and the start procedure will be started again. The second false start by the same driver (before displaying the 10s board) leads to removing competitor from the starting grid, and in the results he will be marked</p>



<p>Kui valestart toimub stardiprotseduuri osas, kus 10s tahvel on tõusnud.</p> <p>Valestarti tegijal eelsõidus tuleb läbida lisatasku ehk joker lap. Valestarti tegijal finaalis tuleb läbida lisatasku kahel korral. Selleks võistlus peatatakse, kõik võistlejad sõidavad valestarti järel uuesti oma stardipositsioonile, valestarti tegijale näidatakse kohustust läbida joker lap (finaalis 2x Joker Lap) Samas sõiduvoorus teist korda valestarti tegija (üks ja sama võistleja teeb valestarti kahel korral) eemaldatakse sellest sõiduvoorust ja ta saab tulemuseks „Diskvalifitseeritud“(DSQ).</p> <p>Kui sõit peatatakse ka kolmandat korda valestarti tõttu, eemaldatakse kolmanda valestarti teinud võistleja sõiduvoorust ja ta saab tulemuseks DSQ.</p> <p>Kui joker lap pole võimalik siis karistus on 10 sekundit STOP AND GO.</p>	<p>as disqualified (DSQ)</p> <p>If the false start takes place in the start procedure where 10s board is up.</p> <p>If a false start occurs during the starting procedure when the 10-second board has been raised, the competitor who commits the false start in the heats must take an Joker lap. In the final, the competitor who commits the false start must take the joker lap twice. To do so, the race is stopped, all competitors return to their starting positions after the false start, and the competitor who committed the false start is shown the obligation to take the joker lap (twice in the final). If the same competitor commits a false start twice in the same race, they will be disqualified from that race and receive a result of "DSQ" (disqualified).</p> <p>If the Joker lap is not available, the penalty will be 10 second STOP AND GO.</p>
<p>4.1.6.1 Võistlejad peavad tulema eelstarti hiljemalt selleks ajaks, kui eelmise sõidu liider läheb eelviimasele ringile. Hilinejad paigutatakse viimasesse ritta, välja arvatud juhul, kui võistleja või tema esindaja teatab põhjusest eelnevalt võistluse juhile. Stardi viibimise aeg võib olla kuni 5 minutit Stardikoridor on avatud stardiprotseduuri alguseni, st. 10. sekundi tahvli näitamiseni.</p>	<p>4.1.6.1 The drivers must be present at the pre-start area not later than the leader of the previous race starts the penultimate lap. Competitors who are late shall be placed in the last row unless the driver or his representative informs the Clerk of the Course in advance of the reasons for being late. Start shall not be late more than 5 minutes. The starting area is open until the beginning of the starting procedure, i.e., the 10-second display of the board.</p>



<p>4.1.6.2 Kõik hooldus- ja remonditööd stardikoridoris on keelatud. Startivate sõitjate mehaanikud ei või viibida stardialas, välja arvatud stardikohtuniku loal.</p>	<p>4.1.6.2 Any kind of servicing and/or repairs of the car are prohibited in start zone. It is not allowed the mechanics to be in start zone, except if it is allowed by the start marshal.</p>
<p>4.1.7 Kui masinaklassis osaleb alla nelja võistleja, sõidavad nad eelsõitudes koos teise masinaklassiga (veobagid koos teise veobagiklassiga).</p>	<p>4.1.7 If there are less than four participants in the class, they will drive in the heats and in the final with the second class (truck buggy with the other truck buggy class).</p>
<p>4.1.8 Eelsõidus mittestartinu saab suurima punktisumma selles eelsõidus.</p>	<p>4.1.8 In the heats, the non-started driver gets the highest score in this heat.</p>
<p>4.2 Lisatasku.</p> <p>4.2.1 Korraldaja võib võistlusjuhendiga ette näha kohustuslikku lisatasku (nn Joker Lap) läbimist finaali käigus.</p>	<p>4.2 Joker lap.</p> <p>4.2.1 The organizer of the competition can use compulsory Joker lap passing in the finals according to the Supplementary regulation.</p>
<p>4.2.2 Kohustusliku lisatasku (Joker Lap) nõue tähendab, et võistleja peab finaalsõidus osaledes korra võistlussõidu jooksul läbima lisatasku.</p>	<p>4.2.2 In the case of using Joker lap, the drivers must pass the Joker lap in the final.</p>
<p>4.2.3 Eelsõidus põhjendamatud Joker Lapi läbimise või mitmel korral läbimise eest saab võistleja eelsõidu viimase koha punktid. Eelsõitudes on lisatasku läbimine lubatud vaid juhul kui see on määratud karistuseks.</p>	<p>4.2.3 In the heats, a driver who takes the Joker Lap without reason or takes it multiple times will be given the last place points for that heat. In the heats, taking the Joker Lap is only allowed if it is imposed as a penalty.</p>
<p>4.2.4 Lisataskust väljumisel on eelis-põhirajal oleval võistlejal.</p>	<p>4.2.4 At the exit of the Joker Lap, the cars on the main track have priority.</p>



<p>4.3 Võistlussõidu katkestajad järjestatakse vastavalt läbitud ringide arvule. Ühel ja samal ringil katkestajatest saab parema koha võistleja, kes ületas katkestamisele eelnenud ringil finišijoone esimesena. Esimesel ringil katkestajate järjestus vastavalt stardi järjestusele.</p>	<p>4.3 Drivers who retired the race are ranked according to the number of laps passed. From drivers who retired on same lap will be ranked higher the driver who crossed the finish line first on the lap before the retirement. Drivers who retires on the first lap will be ranked according to the their starting positions.</p>
<p>4.3.1 Eelsõidud- või finaalsõit, mis lõpeb võistluse juhi otsusel enne, kui liider on läbinud 30 protsenti täisringidest, kuulub asendamisele. Asendussõidu start antakse mitte enne kui 20 minutit pärast võistlejate naasmist bokssidesse. Asendussõidu läbiviimiseks võib muuta võistluste ajakava (muuta näiteks erinevate klasside või eelsõitude stardiaegu).</p>	<p>4.3.1 If the heats or the final will be suspended by the decision of the Clerk of the Course decision, before the leader of the race has passed more than 30 percent of the scheduled laps, the race will be repeated. The start to the race re-run will not be given until 20 minutes after the drivers return to the their service area. To re-run the suspended race, the schedule of the competitions may be changed (for example, change the start times of different classes or heats).</p>
<p>4.3.2 Eelsõidus, mis lõpeb võistluse juhi otsusel enne üldjuhendis ette nähtud ringide arvu täitumist, kuid liider on läbinud rohkem kui 30 protsenti ringidest, kuulutatakse tulemused välja vastavalt katkestamisele eelnenud ringi finišijoone ületamise järjestusele.</p>	<p>4.3.2 In heat, which will be suspended by the decision of Clerk of the Course after the leader of the race has passed more then 30 percent of the laps specified in General Prescriptions, the results will be announced according to the order of crossing the finish line before the suspension of the race.</p>
<p>4.4.3 Finaalsõidus, mis lõpeb võistluse juhi otsusel siis, kuulutatakse tulemused välja vastavalt katkestamisele eelnenud ringi finišijoone ületamise järjestusele.</p>	<p>4.4.3 In the final race, which will be suspended by the decision of Clerk of the Course when the leader of the race has passed more than 60 percent of the laps, the results will be announced according to the order of crossing the finish line before the suspension of the race.</p>



<p>4.5 Võistlustulemuste lõpp-protokollis esitatakse võistlejate andmed, saavutatud kohad, ajad, katkestamised ja katkestamiste põhjused kõigi võistlusel registreerinute kohta.</p>	<p>4.5 In the final results of the competition there must be submitted classification of all the drivers, their data, results, retirements and the reasons of retirements.</p>
<p>4.6 Proteste saab esitada võistluste juhile 30 minuti jooksul pärast esialgsete tulemuste avaldamist (Punkt 8).</p>	<p>4.6 Further protests can be given to the Clerk of the course competition not more than 30 minutes after the provisional results are published (Article 8).</p>
<p>4.7 Stardikoridoris võib sõidujoont vahetada ainult seiskunud või aeglaselt liikuvast autost möödumiseks ning juhul, kui manöövri tulemusena ei ole kaasvõistleja sunnitud muutma sõidutrajektoori ega vähendada sõidukiirust.</p>	<p>4.7 In the start area, it is allowed to pass other cars only when it is stopped or moving slowly, and in the case, if the passing will not interrupt other drivers racing line and he do not have to slow his speed.</p>
<p>4.8 Sisekaamera(d) tuleb võistluste mandaadis registreerida</p>	<p>4.8 On board cameras must be registered in competition center.</p>
<p>4.9 Finaalides osalenud autod tuleb pärast sõidu lõppu sõita või tuua otse kinnisesse parklasse (Parc Ferme). Kinnises parklas peab juht autost väljudes kinnise parkla territooriumilt viivitamatult lahkuma. Autod peavad olema kinnises parklas vähemalt 30 minutit pärast esialgsete tulemuste avaldamist. Autod vabastatakse kinnisest parklast žürii (selle puudumisel võistluse juhi) korraldusel. Kinnises parklas on keelatud igasugused remont- ja hooldustööd, samuti tankimine</p>	<p>4.9 Competition vehicles competed in the final must brought to the parc ferme directly after the race has finished. Driver must leave the parc ferme immediately. The vehicles must be in parc ferme at least 30 minutes after the announcement of provisional results. The cars shall remain in parc ferme for at least 30 minutes after the publication of the provisional results and until released by decision of the stewards (or Clerk of the Course). In this area, it is forbidden to make any repair to the car or to carry out refuelling</p>
<p>4.10 Finaalis I, II ja III koha saanud võistlejad peavad osalema etapi autasustamisel võistluskombinesoonis. Kui võistleja ei ilmu autasustamisele ja ei ole esitanud eelnevalt võistluste juhile selleks mõjuvat põhjendust, tema etapi tulemus</p>	<p>4.11 Top three finishers must be present at the podium ceremony wearing their competition overalls. If the driver will not take part of the ceremony and has not presented the reason of non-participation to Clerk of the Course, the result of the</p>



tühistatakse (EXC) ja ta sellelt etapilt punkte ei saa.	event will be excluded (EXC) and he will not be rewarded with championship points.
4.11 Masinaklassides 2.2.2 ja 2.2.3 toimub võistluste käik Sprint formaadis.	4.11 In classes 2.2.2 and 2.2.3, the course of the competitions takes place in the Sprint format.
4.11.1 Sõidetakse kolm vooru.	4.11.1 Three rounds will be run.
4.11.2 Ühel sõidukil saab võistelda kuni 2 võistlejat. Korraga võib autol nähtav olla ainult üks (1) selleks võitluseks korraldajatelt saadud stardinumber.	4.11.2 Up to 2 competitors can compete in one car. Only one (1) start number obtained from the organizers for this race may be visible on the car at a time.
4.11.3 Start antakse foori või lipuga ja finiš lipuga. Start paigalt, töötava mootoriga. Finiš lendav.	4.11.3 The start is given by a traffic light or a flag and the finish by a flag. Start from a standstill with the engine running and with Flying finish.
4.11.4 Raja lühendamine ja rajapiirde puude +10 sekundit, raja oluline lühendamine võrdub antud sõiduvooru tulemuse tühistamisega.	4.11.4 Shortening the track or touching the track borders will add +10 seconds to a lap, a significant shortening of the track is equal to deleting the result of the given round.
4.11.5 Võistlejad on kohustatud täitma ohutusnõudeid ja rajakohtunike märguandeid	4.11.5 Shortening the track or touching the track borders will add +10 seconds to a lap, a significant shortening of the track is equal to deleting the result of the given round.
4.11.6 Starditakse intervalliga 10 sekundit kuni 1 minut. Sõltuvalt konkreetsetest tingimustest lastakse rajale kuni 5 autot.	4.11.6 Start intervall is between 10 seconds to 1 minute. Depending on the specific conditions, up to 5 cars will be allowed on the track.



<p>4.11.7 Ühes voorus sõidetakse 3 ringi. (võistluste juht võib enne võistlejate koosolekut muuta ringide arvu, tulenevalt ilma ja raja olukorrast ning võistlejate arvust.)</p>	<p>4.11.7 There are 3 laps in one round. (The race director may change the number of laps before the meeting, depending on the weather and track conditions and the number of competitors.)</p>
<p>4.11.8 Kohtunikud annavad märguandeid signaallippudega</p>	<p>4.11.8 Judges will give signal with the flags.</p>
<p>4.11.9 Võistleja peab olema stardikoridoris enne eelmise sõidu finišit. Kui auto, millel võistleja osaleb, on samal ajal rajal, siis peab võistleja seisma oma stardijärjekorras. Sellisel juhul toimub auto vahetamine stardikoridoris.</p>	<p>4.11.9 The competitor must be in the start corridor before the finish of the previous race. If the car in which the competitor participates is on the track at the same time, the competitor must stand in his starting order. In this case, the car will be changed in the start corridor.</p>
<p>4.11.10 Kui startinud võistleja ei lõpeta ühe vooru sõitu, kuid soovib startida järgmises voorus, omistatakse talle konkreetse klassi viimane koht lõpetamata voorus.</p>	<p>4.11.10 If a competitor who has started does not finish the race in the round, but wishes to start in the next round, he will be awarded the last place in a particular class.</p>
<p>4.11.11 Sõidetakse 3 vooru. Igas voorus fikseeritakse raja läbimise aeg 0,1 sekundilise täpsusega elektroonselt transponderitega. Tulemuse saamiseks peab võistleja läbima vähemalt kaks sõiduvooru.</p>	<p>4.11.11 Run 3 rounds. In each round, the run time is recorded electronically with transponders with the accuracy of 0.1 second. To get the result, the competitor must complete at least two rounds.</p>
<p>4.11.12 Igas sõiduvoorus saavad võistlejad tulemuspunktid vastavalt saadud tulemusele. (1koht – 1p; 2koht – 2p jne.)</p>	<p>4.11.12 In each round, competitors receive points according to the result obtained. (1st place – 1p; 2nd place – 2p, etc.)</p>
<p>4.11.13 Juhul kui võistlejale jõuab järgi kiirem võistleja, on ta kohustatud kiirema mööda laskma koheselt ja kiiremat võistlejat takistamata. Käesoleva nõude eiraja võidakse võistluste juhi poolt diskvalifitseerida.</p>	<p>4.11.13 If a faster competitor catches up to the competitor, he is obliged to let the faster competitor pass immediately and without obstructing the faster competitor. Those who do not comply with this requirement may be disqualified by the race director.</p>



5. MV TULEMUSED	5. CHAMPIONSHIP RESULTS
<p>5.1. EMV punkte saavad finaalsõidus startinud 12 esimest sõitjat järgmiselt: 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1. Lisaks saab iga eelsõidu võitja 3 punkti, teine koht 2 punkti ja kolmas koht 1 punkti.</p>	<p>5.1. Championship points will be awarded to the first 12 drivers who have started the final as follows: 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1. In addition, the winner of the heat gets 3 points, 2nd place 2 points, 3rd place 1 point.</p>
<p>5.1.1. Startimiseks loetakse auto liikumist omal jõul startijoonele ja auto pikkusega startijoonet ületamist.</p>	<p>5.1.1 Participation in the final is considered, if car is driven to the startline by its own force and crossing the start line with the full length of the car.</p>
<p>5.1.2 Lühendid</p> <p>DSQ – Sõiduvõrust diskvalifitseeritud võistleja märgis. Karistuse jõustumisel muudetakse järgnenud võistlejate punktisummat vastavalt.</p> <p>EXC – Võistluselt eemaldatud võistleja konkreetse võistluse tulemuseks punkte ei saa ja tema käesoleva etapi tulemus on null.</p> <p>DNF - (did not finish ehk ei finišeerunud) ja „tulemus“ kvalifitseerub tulemusena.</p> <p>DNS - (did not start ehk ei startinud) ei kvalifitseeru tulemusena.</p>	<p>5.1.2 Abbreviations</p> <p>DSQ - driver who is disqualified from race round. If penalty come into effect, the results of other drivers will be changed accordingly.</p> <p>EXC - Driver who is excluded from the competition, don't get any championship points.</p> <p>DNF – Did not finish</p> <p>DNS – Did not start</p>
<p>5.1.3 Võistlusklassides 2.2.2 ja 2.2.3 selgub lõplik paremusjärjestus võistleja kahe parema vooru tulemuspunktide summeerimisel (I-koht 1 p. II-koht 2 p jne.). Võrdsete punktide korral saab määravaks parem tulemus kolmandas, siis teises ja siis esimeses voorus.</p>	<p>5.1.3 In classes 2.2.2 and 2.2.3 the final results will be obtained in the competitor's top two rounds summing up the scores (I-place 1 p. II-place 2 p. etc.). In case of equal points, the better result in the third, then in the second and then in the first round will be decisive.</p>



<p>5.1.4 Võistlusklassides 2.2.2 ja 2.2.3 saavad Karikavõistluste arvestuspunkte 12 parimat sõitjat järgmiselt - 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1.</p>	<p>5.1.4 In the competition classes 2.2.2 and 2.2.3, the top 12 riders will receive points in the Cup competitions as follows - 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1.</p>
<p>5.2. MV tulemused selguvad arvestuspunktide liitmisel.</p>	<p>5.2 The final classification of championship will be drawn up on all the points obtained in the course of the season.</p>
<p>5.3. Mitme sportlase punktisummade võrdsuse korral eelistatakse võistlejat, kellel on rohkem etapivõite (teisi, kolmandaid jne. kõrgemaid kohti). Edasise võrdsuse korral on määravaks parem tulemus viimaselt toimunud etapilt, seejärel eelviimaselt jne.</p>	<p>5.3. Should more than one driver have scored the same number of points, the tie will be settled on the basis of the greatest number of 1st, then 2nd, then 3rd (and so on) places obtained. In case of further equality, the best result from the last stage will be decisive, after that penultimate, etc.</p>
<p>5.4. Kirjalike proteste MV punktiarvestuse kohta saab esitada VAK-ile kolme päeva jooksul pärast punktitali avaldamist EAL-ametlikul lehel: https://uus.autosport.ee/sport/autokross/</p>	<p>5.4. Written submissions about Championship scoring can be submitted to EASU secretariat in three days after publishing the championship classification in EASU official webpage: https://uus.autosport.ee/sport/autokross/</p>
<p>6. MEISTRI – JA KARIKAVÕISTLUSTE AUTASUSTAMINE</p>	<p>6. CHAMPIONSHIP PRIZES</p>
<p>6.1. Meistrivõistlused (MV) arvestusklassis loetakse toimunuks kui hooaja jooksul on osalenud vähemalt kuus võistlejat. Võistleja loetakse etapil osalenuks siis, kui ta on ületanud vähemalt ühes võistlussõidus stardijoone. Vähem kui kuue osaleja puhul</p>	<p>6.1. No champion title will be given in the championship class in case there have been less than six participants started throughout the season. The drivers will be counted as participants if they have passed the start line at least in one race. If</p>

<p>sõidetakse karikavõistluste arvestust. Vähem kui kolme osaleja puhul hooaja parimaid ei autasustata.</p>	<p>less than six participants start throughout the season they will compete for Cup. If less than three participants start throughout the season there will be no prizegiving.</p>
<p>6.2. MV igal etapil autasustab etapi korraldaja kolme paremat võistlejat karikaga. Kui meistrivõistluste etapil stardib arvestusklassis vähem kui 4 võistlejat siis etapil karikaid välja ei jagata.</p>	<p>6.2. At each round of the championship, the organizer awards the top three competitors with a trophy. If there are fewer than 4 competitors in a class at a championship round, no trophies will be awarded.</p>
<p>6.3 Karikavõistlused (KV arvestusklassis loetakse toimunuks kui hooaja jooksul on osalenud vähemalt kuus võistlejat. Võistleja loetakse etapil osalenuks siis, kui ta on ületanud vähemalt ühes võistlussõidus stardijoone. Kui hooaja jooksul ei osale vähemalt kuus võistlejat siis hooaja parimaid ei autasustata.</p>	<p>6.3 In the cup competition is considered to have taken place if at least six competitors have participated during the season. A competitor is considered to have participated in the event if they have crossed the starting line in at least one race. If fewer than six competitors participate throughout the season there will be no prizegiving.</p>
<p>6.4 KV igal etapil autasustab etapi korraldaja kolme paremat võistlejat karikaga. Kui meistrivõistluste etapil stardib arvestusklassis vähem kui 4 võistlejat siis etapil karikaid välja ei jagata.</p>	<p>6.4 In the Cup competition, at each round, the organizer awards the top three competitors with a cup. If there are fewer than four competitors in the class at the round, cups will not be awarded.</p>
<p>6.3. Eesti MV ja KV 2023. aasta kokkuvõttes autasustab EAL kolme paremat võistlejat igas arvestusklassis karikaga.</p>	<p>6.3. Best three drivers in each championship class and CUP class will be awarded by EASU with medals and cups at the end of the season.</p>
<p>6.4. MV või KV autasustamine toimub EAL- i 2023.a. hooaja lõpetamisel.</p>	<p>6.4. Championship or Cup prize giving is taking place at EASU 2023 prize gala.</p>
<p>7. LISASÄTTED</p>	<p>7. ADDITIONAL PROVISIONS</p>



7.1. Käitumine ja trahvid võistluspaigas.	7.1. Conduct and penalties in competition area.
7.1.1. Võistluspaigas liikuvast autos, bagis või mõnes muus sõidukis on lubatud sõita ainult kabiinis/kokpitis. Igasugune astmelaudadel, veokastis või mujal masinate liikumise ajal sõitmine on keelatud. Trahv rikkumise eest on 50€. Trahv määratakse määrust rikkuva meeskonna võistlejale.	7.1.1. In competition area it is allowed to drive in a moving car, buggy, or another vehicle only in a cabin/cockpit. Any moving during a moving vehicle on a stepping board, truck box, or elsewhere is forbidden. The penalty for violation of the rules is 50€. The penalty for violating the rules will be determined to the driver, who broke the rules.
7.1.2. Boksialas on keelatud alkoholi ja psühhotroopsete ainete tarvitamine. Trahv 100€	7.1.2. At the service area It is forbidden to consume alcohol and psychotropic substances—penalty fee 100€.
7.1.3. Igas boksialas kohustuslik min. 6 kg. toimiv ABC kategooria kustuti.	7.1.3. It is mandatory to have a min. 6 kg functional ABC category fire extinguisher in the paddock.
7.1.4. EAL- s registreeritud võistluste ning ametlike treeningute ajal vastutab võistleja enda ja oma kaaskondlaste käitumise eest võistluspaigas. Võistluste käigus tekkinud küsimuste, probleemide või ettepanekutega võib võistluse kohtunike poole pöörduda ainult võistleja või tema registreerija klubi esindaja. Võistlussõidu toimumise ajal kohtunike töö segamine ja takistamine on keelatud.	7.1.4. During the race and official trainings which are registred in EASU the competitor takes full responsibility of the conduct his/her and ohter team members. The questions which are raised during the competiton or suggestions about the race only registred competitor or his official representative can contact with the judge. Interfering or disturbing the judges work during the race is forbidden.
7.2. Trahvi määramise õigus võistluspaigas on võistluste juhil ja võistluste žüriil.	7.2. The right to impose a fee on at the competiton area lies on the Clerk of the Course and Stewards.
7.3. Trahvi tasumata jätmise korral ei lubata	7.3. In case of unpaid fine, the driver is



<p>võistlejat järgmisesse võistlusstarti või jäetakse välja kuulutamata tema võistlustulemus.</p>	<p>not allowed to participate on the next competition start or drivers competition results shall not be announced.</p>
<p>7.5. Boksides on suurimaks lubatud sõidukiiruseks 10km/h.</p>	<p>7.5. The maximum speed allowed in the service area is 10km/h.</p>
<p>7.6 Võistlejate koosolekul osalemine on võistlejaile kohustuslik (fikseeritakse allkirjaga). Võistlejate koosolekul mitteviibimise korral on võistlejale trahv 100 €, mis peab olema tasutud enne eelsõitude algust.</p>	<p>7.6 Participation of drivers briefing is mandatory for all drivers and it will be confirmed with signature. Penalty of not attending at the drivers briefing is 100€ which must be paid before the qualification round.</p>
<p>7.7 Karistused/trahvid:</p> <p>Võistluste juht või žürii võib määrata karistusi/trahve vastavalt antud üldjuhendi lisale 1.</p>	<p>7.7 Penalties/Fines:</p> <p>Clerk of the course or stewards may impose penalties or fines according to the appendix 1 of this general prescription.</p>

<p>8. Protestid, apellatsioonid:</p>	<p>8. Protests, appeals:</p>
<p>8.1 Proteste võib registreeritud klubi esindaja esitada võistluste juhile vastavalt EAL Võistlusmäärustikule 30 min jooksul pärast mitteametlike tulemuste avaldamist teadete tahvilil. Protestimaks 300 €.</p> <p>Kui protest käsitleb teise võistleja auto selgelt määratud osa lahti võtmist, siis tuleb tasuda lisaks lisakautsjon 500 EUR, kui protest puudutab auto mootori lahti võtmist tuleb tasuda lisaks lisakautsjon 1000 EUR. Kui protest, mis puudutab tehnilisi</p>	<p>8.1. According to the EASU competition regulations protests must be lodged by the representative of the competitor to the Clerk of the Course no later than 30 minutes after the unofficial results are published on the official notice board. The protest fee is 300€.</p> <p>If a protest requires dismantling the specific part of race car, additional deposit in amount of 500 EUR must be paid. If the protest includes dismantling the engine of the race car, additional deposit in amount of 1000 EUR must be paid. If the protest is filed concerning</p>



tingimusi, rahuldatakse protestija kasuks, siis tagastatakse protesti esitajale 200 eurot ja lisakautsjon.

Kui protest, mis ei puuduta tehnilisi tingimusi rahuldatakse protestija kasuks, siis tagastatakse protesti esitajale 200 eurot.

Kui protesti ei rahuldata siis protestimaks ja lisakautsjon ei kuulu tagastamisele.

Protestimise õigus on ainult **registreerijal**. Tehniliste tingimuste kohta protesti esitamise õigus on ainult registreerijal või tema poolt kirjalikult volitatud isikul.

Registreerija, kes soovib protestida korraga mitme kaasvõistleja vastu, peab esitama ka vastava arvu proteste.

Protesti esitamine. Iga protest peab olema esitatud **kirjalikult** ja temaga peab kaasnema **protestimaks** (tagatis). Protestimaksu võib tagastada ainult protesti rahuldamisel.

Protestimise tähtaeg. Protest, mis puudutab võistluse ajal juhtunud eksitust või viga, auto mittevastavust homologatsioonile (tehnilistele tingimustele), võistlustulemusi, tuleb esitada **30 minuti** jooksul pärast võistlustulemuste väljakuulutamist juhendis esitatud teadetetahvlil.

Alusetu protest. Kui protest tunnistatakse alusetuks või ta võetakse peale esitamist tagasi, siis protestimaksu (või osa sellest) ei tagastata.

Kui leitakse, et protest on osaliselt õigustatud, võib protestimaksu tagastada

technical regulations, and the protest is upheld, the part of the fee in amount of 200 EUR and the additional deposit will be returned to the protester.

If protest does not concern technical regulations, and the protest is upheld, the protest fee in amount of 200 EUR will be returned to the protester.

If the protest is not upheld, the protest fee and the additional deposit will not be returned.

The right to protest lies only with a Competitor. The protest concerning technical regulations lies only with the competitor.

Where multiple Competitors are concerned, a separate protest must be filed against each Competitor concerned.

Filing a protest. Every following protest must be filed in writing, and must be accompanied by a protest fee (deposit). This deposit may only be returned if the protest is upheld.

Protest time limit. The protest, which is lodged against the incidents or errors happened during the race, non-compliance of competition car to the technical regulations or to the homologation, protest has to be filed no later than 30 minutes after the unofficial results are published on the official notice board.

Protest without foundation. If the protest is rejected or if it is withdrawn after being brought, no part of the deposit shall be returned.

If judged partially founded, the deposit



osaliselt.

Kui leitakse, et protest on esitatud pahatahtlikul eesmärgil, võib ASN määrata protesti esitajale ühe neist karistustest, mis on Spordikodeksiga ette nähtud.

8.2 Apellatsioonid:

Apelleerimine vastavalt FIA spordikodeksi artiklile 15. Apellatsioonitasu on 3000 € (EAL-i määratud).

may be returned in part, and in its entirety if the protest is upheld.

Moreover, if it is proved that the author of the protest has acted in bad faith, the ASN may inflict upon them one of the penalties laid down in the Sporting Code.

8.2 Appeals:

According to FIA sporting code article 15.
Appeal fee is 3000 € (set by ASN)



LISA 1/ APPENDIX 1		
KARISTUSED JA TRAHVID / PENALTIES AND FINES		
	Rikkumine/Violation	Karistus / Penalties or Fine
1	Võistluauto ei vasta tehnilistele tingimustele/ Entry of a car that does not comply with the Regulations	Stardikeeld/Start refused
2	Kehtiva sõitjalitsentsi puudumine/ Absence of valid Licences	Stardikeeld/Start refused
3	ASN loa puudumine osavõtuavaldusel (kui see on vajalik) / Absence of the ASN's permis-sion on the entry form (where applicable)	Stardikeeld/Start refused
4	Osalustasu maksmata / Failure to pay entry fees	Stardikeeld/Start refused
5	FIA Spordikoodeksi või käesoleva üldjuhendiga sätestatud ohutusnõuete mittetäitmine/ Failing to conform safety measures of the FIA Sporting Code or General Prescriptions	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
5	Hilinemine stardijoonele, kui see tekitab viivituse võistluse käigus / Late arrival to the grid, when it delays in event Schedule.	Stardib viimaselt stardikohalt, juhul kui stardiprotseduur pole veel alanud. Kui stardiprotseduur on alanud siis stardikeeld/Starts from last spot of the grid, when start procedure has not started. Start refused, if the start procedure has started.
7	Tehnilise komisjoni paigaldatud markeeringute puudumine / Absence of the identification marks affixed by the scrutineers	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
8	Rajatähiste nihutamine või väljaspool rada sõitmine eesmärgiga parandada aega / Moving the track markers, driving outside the circuit with the intention to improve.	Sõiduvõrust eemaldamine / Disqualification from race
9	Esimene valestart sõiduvõrust / First false start	Üks (1) Joker Lap/ one (1) joker laps.
10	Lipusignaalide eiramine / Failure to respect instructions given by the flag signals	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
11	Ohutusnõuete eiramine võistluse ajal / Not following safety requirements during the competition	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
12	Liigne kiirus bokstialal / Speeding in paddock	Rahatrahv 200 EUR/ Fine of 200 EUR
13	Kinnise pargi (Parc Fermé) reeglite eiramine/ Infringement of the Parc Fermé rules	Võistlustulemuse tühistamine/Excluded from the competition
14	Hilinemine tehnilisele ülevaatusel/ Late to scrutineering	Stardikeeld/Start refused



15	Ebasportlik käitumine, kohtunike töö segamine/ Unsportsmanlike behaviour, interrupting marshals work		Rahatrahv 200 EUR ja Žürii või võistluse juhi otsus/ Fine of 200 EUR and decision of the Stewards or Clerk of the Course.
16	Võistleja mitteosalenime võistlejate koosoleku/ not attending at the drivers briefing		Fine of 100 EUR
17	Joker Lap'i mitteläbimine finaalis/Not-taking Joker Lap in Finals		Finaali viimane koht tulemustes (enne mittestartijaid)/ last place in Final (before non-starters)
17.1	Joker Lap'i põhjendamatu läbimine eelsõidus/ unreasonable passing Joker Lap more than in heats.		Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
17.2	Joker Lap'i läbimine enamal korral, kui lubatud Finaalis/ passing Joker Lap more than once in Final		Asjaomase finaali viimane koht tulemustes (enne mittestartijaid)/ last place in Final (before non starters)
18	Manöövrid rajal, mis võivad takistada teisi võistlejaid, nagu näiteks auto tahtlik väljatõrjumine rajalt või mis tahes muu mittetavapärane suunamuutus on rangelt keelatud. Lükkamine või muu kontakt, mille tulemusena saadakse püsiv eelis, on rangelt keelatud.	Manoeuvres on track, which could block other drivers e.g forcing another driver off the track or other unusual change of driving direction is prohibited. Pushing or any kind of other contact which results permanent advantage is strictly prohibited.	Iga sõitjat, kes osutub süüdi eelnimetatud rikkumistes, karistatakse vastavalt žürii või võistluse juhi otsusega. / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
19	Positsiooni parandamine eessõitja väljalükkamisega otsasõidu tulemusel / Passing the other driver by forcing him off the track.		Kui intsidendis välja lükatud võistleja saab sõitu jätkata, karistatakse lükkajat karistusega nii, et tema tulemus on kehvem välja lükatud sõitja tulemusest selles sõiduvoorus. Kui intsidendis osalenud välja lükatu ei saa võistlemist jätkata, järgneb põhjustajale sõiduvoorust eemaldamine (DSQ) The driver who improved his place will be penalized by placing him behind the driver who was pushed off from track in result. If the driver who was pushed off the track is unable to continue, the driver who made the manoeuvre will be disqualified. (DSQ)

Žürii võib võistluse juhi ettepanekul (või žürii puudumisel ka võistluse juht) määrata karistusi kõigi Rahvusvahelise Spordikoodeksi ja Eesti Autokrossi MV etappi käsitlevate dokumentide kohaselt.

Stewards of the meeting (or in the case of absence of stewards, the Clerk of the Course) can define the penalty according to all the documents of International Sporting Regulations or Estonian Autocross championship.